

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель направления

проф. д.ю.н.

(должность, уч. степень, звание)

В.В. Цмай

«24» июня 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	38.05.02
Наименование направления подготовки/ специальности	Таможенное дело
Наименование направленности	Правоохранительная деятельность
Форма обучения	заочная

Санкт-Петербург– 2021

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

доц.,к.ф.нн., доц

(должность, уч. степень, звание)



25.05.2021

Е.Ю.Дубинина

(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«25» мая 2021 г, протокол № 8

Заведующий кафедрой № 63

к.ф.н.,доц.

(уч. степень, звание)



25.05.2021

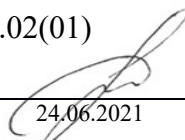
М.А. Чиханова

(инициалы, фамилия)

Ответственный за ОП ВО 38.05.02(01)

доц.,к.п.н.

(должность, уч. степень, звание)



24.06.2021

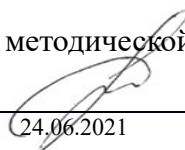
П.М. Алексеева

(инициалы, фамилия)

Заместитель декана факультета №9 по методической работе

доц.,к.п.н.

(должность, уч. степень, звание)



24.06.2021

П.М. Алексеева

(инициалы, фамилия)

Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в образовательную программу высшего образования – программу специалитета по направлению подготовки/ специальности 38.05.02 «Таможенное дело» направленности «Правоохранительная деятельность». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих специалистов, как: способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире, мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

Основная задача курса – научить будущего специалиста пользоваться литературой по специальности на русском языке и заложить в ходе обучения чтение основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия и самостоятельная работа студента.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

Язык обучения по дисциплине «русский, английский, немецкий, французский»

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения чтению основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения:

1) Умение читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке, предполагающее овладение такими подвидами чтения, как просмотровое, ознакомительное и изучающее, совершенствование навыков беглого чтения вслух и быстрого (ускоренного) чтения про себя, а также чтения с использованием словаря.

2) Умение оформлять извлеченную информацию в удобную для практического использования форму в виде переводов (устных и письменных) с иностранного языка на родной, аннотаций, рефератов. При этом перевод рассматривается как наиболее эффективный способ контроля точности понимания. Для формирования профессиональных навыков перевода необходимо знание особенностей функционирования научного стиля в родном и изучаемом иностранном языке, умение различать дословный, пословный и адекватный перевод, иметь полные, систематизированные знания по грамматике родного и иностранного языков. При обобщении и систематизации того грамматического материала, знание которого особенно необходимо для чтения, перевода, аннотирования и реферирования, первоочередное внимание должно уделяться явлениям, представляющим особенности научного стиля изучаемого иностранного языка, а именно:

- сложным синтаксическим конструкциям
- оборотам на основе неличных форм глагола
- средствам выражения подлежащего и сказуемого
- пассивным конструкциям
- союзному и бессоюзному подчинению
- явлениям языковой экономии и другим.

Письмо рассматривается как средство активизации усвоенного языкового материала, т.е. как вспомогательное средство.

3) Умение вести беседу, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные со специальностью, а также на общественно-политические, социальные и бытовые темы. Основное внимание следует уделять умению самостоятельно строить естественно-мотивированные подготовленные и неподготовленные высказывания в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Кроме того, студент должен продемонстрировать знание психологических, страноведческих и социальных факторов, необходимых для осуществления устной информационной деятельности.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3.1 знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.У.1 уметь применять на практике технологии коммуникации и кооперации для академического и профессионального взаимодействия, в том числе в цифровой среде, для достижения поставленных целей УК-4.В.1 владеть навыками межличностного делового общения на русском и иностранном(ых) языке(ах) с применением современных технологий и цифровых средств коммуникации

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях иностранного языка, ранее приобретенных студентами в средней школе.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и прикладное значение, и могут использоваться при изучении дисциплин общепрофессионального и профессионального циклов. Достигнутый уровень освоения содержания дисциплины является базовым для дальнейшего, профессионального, изучения иностранного языка.

3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам			
		№1	№2	№3	№4
1	2	3	4	5	6
Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)	10/ 360	2/ 72	2/ 72	3/ 108	3/ 108
Из них часов практической подготовки					
Аудиторные занятия, всего час.	20	8	4	4	4
в том числе:					
лекции (Л), (час)					
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	20	8	4	4	4
лабораторные работы (ЛР), (час)					
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)					
экзамен, (час)	9				9
Самостоятельная работа, всего (час)	331	64	68	104	95
Вид промежуточной аттестации: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Зачет, Зачет, Зачет, Экз.	Зачет	Зачет	Зачет	Экз.

Примечание: ** кандидатский экзамен

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Ле кции	П З (СЗ)	Л Р	К П	С РС
Семестр 1					
Раздел 1. Вводный фонетический курс 1. Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма); 2. Коррекция навыков чтения транскрипции; 3. Автоматизация технических навыков чтения про себя; 4. Развитие навыков обращенного чтения		8			18
Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		8			13
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты		8			18
Раздел 4. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		10			15
Итого в семестре:		8			64
Семестр 2					
Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		1			20
Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты		2			28
Раздел 3. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		1			20
Итого в семестре:		4			68
Семестр 3					
Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		1			24
Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты		1			45

Раздел 3. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		2			35
Итого в семестре:		4			104
Семестр 4					
Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		1			1
Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты		2			1
Раздел 3. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		1			0
Итого в семестре:		4			95
Итого:	0	20	0	0	331

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	Учебным планом не предусмотрено

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	№ раздел а дисциплины
Семестр 1				
1	Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма)	Тренинг Аудирование Коррекция произносительных навыков	1	1
2	Коррекция навыков чтения транскрипции	Тренинг Аудирование	0.2	1
3	Автоматизация	Тренинг	1	1

	технических навыков чтения про себя	Аудирование		
4	Развитие навыков обращенного чтения	Тренинг	0.3	1
5	Профессионально-ориентированные тексты по общему профилю: История права. Правовые системы. Классификация законов.	Работа с текстовыми материалами и материалами для дополнительного чтения. Развитие навыков перевода со словарем (изучающее чтение) и без словаря (ознакомительное чтение) текстов профессиональной направленности.	1	2
6	Грамматика для продуктивного усвоения: Английский язык 1. Имя существительное: множественное притяжательный падеж. 2. Местоимения. 3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. 4. Местоимения. Немецкий язык 1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов. 2. Будущее время Французский язык 1. Présent; Глаголы avoir, être; Adjectifs possessifs; Articles 2. Participe passé 3. Passé composé 4. Pronoms possessifs	Анализ контрольных работ. Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.	0.3	3
7	Грамматика для рецептивного усвоения: Английский язык Past and Future Perfect Tenses. Числительные Немецкий язык 1. Повелительное наклонение. 2. Отрицания “nicht” и “kein”. 3. Предлоги с Dativ, Akkusativ, Genitiv, с Dat. + Akk. Французский язык 1. Articles	Анализ контрольных работ. Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.	0.3	3

	2. Participe passé 3. Passé composé			
8	Английский язык: Великобритания, Лондон Немецкий язык: Bekanntschaft Meine Familie Unsere Universität Wir lernen Deutsch Mein Tagesablauf Mein Lebenslauf Французский язык: Ma famille. Mon appartement	Занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейсы	0.4	4
Семестр 2				
9	Профессионально-ориентированные тексты по специальности: Юридические институты. Отправление правосудия, суды.	Работа с текстовыми материалами и материалами для дополнительного чтения. Развитие навыков перевода со словарем (изучающее чтение) и без словаря (ознакомительное чтение) текстов профессиональной направленности.	1	2
10	Грамматика для продуктивного усвоения: Английский язык 1. Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий. 2. Типы вопросительных предложений. 3. Модальные глаголы. Немецкий язык 1. Претеритум. 2. Перфект, Плюсquamперфект актив. 3. Степени сравнения прилагательных и наречий. 4. Личные и притяжательные местоимения. Французский язык 1. Verbes pronominaux 2. Imparfait 3. Futur simple 4. Pronoms démonstratifs 5. Concordance des temps 6. Plus-que-parfait	Анализ контрольных работ. Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.	1	1
11	Грамматика для рецептивного усвоения: Английский язык	Анализ контрольных работ. Текущий контроль	1	1

	<p>1. Прямая и косвенная речь. 2. Согласование времен.</p> <p>Немецкий язык 1. Числительные 2. Склонение имен прилагательных 3. Склонение имен существительных</p> <p>Французский язык 1. Verbes pronominaux 2. Concordance des temps 3. Plus-que-parfait</p>	<p>знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.</p>		
1 2	<p>Английский язык: 1. Russia 2. St Petersburg</p> <p>Немецкий язык Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Moskau St. Petersburg</p> <p>Французский язык 1. Ma journée de travail 2. Le temps et les saisons</p>	<p>Занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	1	3
Семестр 3				
1 3	<p>Профессионально-ориентированные тексты: Профессия юриста</p>	<p>Работа с текстовыми материалами и материалами для дополнительного чтения. Развитие навыков перевода со словарем (изучающее чтение) и без словаря (ознакомительное чтение) текстов профессиональной направленности.</p>	1	2
1 4	<p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p>Английский язык 1. Страдательный залог. 2. Неличные формы глагола.</p> <p>Немецкий язык 1. Пассив. 2. Модальная конструкция „sein + zu + Infinitiv.“ 3. Конструкция „haben+zu+Infinitiv“. 4. Конструкция „sich lassen + Infinitiv“</p> <p>Французский язык 1. Спряжение неправильных глаголов 2. Forme passive 3. Pronoms interrogatifs, 4. Adjectifs interrogatifs 5. Pronoms et adverbes EN et Y 6. Passé simple</p>	<p>Анализ контрольных работ.</p> <p>Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.</p>	1	1

1 5	<p>Грамматика для рецептивного усвоения:</p> <p>Английский язык Конструкции с неличными формами глагола.</p> <p>Немецкий язык 1.Сложносочиненные предложения. 2.Сложноподчиненные предложения. 3. Модальные глаголы со значением субъективной модальности. 4. . Futur I, Futur II. 5. Местоименные наречия.</p> <p>Французский язык 1. Forme passive 2. Pronoms et adverbess EN et Y</p>	<p>Анализ контрольных работ.</p> <p>Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.</p>	1	1
1 6	<p>США Die BRD (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) Berlin Das deutsche Bildungswesen Repas et cuisine France. Paris</p>	<p>Занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии</p>	1	3
Семестр 4				
1 7	<p>Профессионально-ориентированные тексты: Международное право</p>	<p>Работа с текстовыми материалами и материалами для дополнительного чтения. Развитие навыков перевода со словарем (изучающее чтение) и без словаря (ознакомительное чтение) текстов профессиональной направленности.</p>	1	2
1 8	<p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p>Английский язык 1. Сослагательное наклонение. 2. Условные предложения</p> <p>Немецкий язык 1. Причастие I и причастие II. 2. Обособленные причастные обороты. 3. Распространенное определение. 4. zu + Partizip I.</p> <p>Французский язык 1. Futur immédiat 2. Passé immédiat</p>	<p>Анализ контрольных работ.</p> <p>Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.</p>	1	1

	3. Article partitif 4. Participe présent 5. Gérondif 6. Subordonnée participale 7. Proposition infinitive			
1 9	Грамматика для рецептивного усвоения: Английский язык Сложное предложение. Типы придаточных предложений. Немецкий язык 1. Konjunktif. 2. Konditionalis I Французский язык 1. Participe présent 2. Gérondif	Анализ контрольных работ. Текущий контроль знания лексико-грамматического материала в виде: фронтальный, групповой или индивидуальный опрос в устной или письменной форме; тестирование; проверка выполнения индивидуального домашнего задания.	1	2
2 0	Английский язык: Высшее образование. Университет, факультет, специальность Немецкий язык: 1 Österreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur) 3.2 Wien Французский язык Russie Saint-Pétersbourg	Занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии	1	3
Всего:			20	

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено				
Всего				

4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семест р 1, час	Семест р 2, час	Семест р 3, час	Семест р 4, час
1	2	3	4	5	6
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	83	18	20	25	20
Курсовое проектирование (КП, КР)					
Расчетно-графические задания (РГЗ)					
Выполнение реферата (Р)					
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	75	15	15	25	20
Домашнее задание (ДЗ)	78	14	15	24	25
Контрольные работы заочников (КРЗ)	95	17	18	30	30
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)					
Всего:	331	64	68	104	95

5. Перечень учебно-методического обеспечения

для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

https://urait.ru/bcode/470401	Абуева, Н. Н. Английский язык в таможенном деле : практическое пособие для вузов / Н. Н. Абуева, Э. М. Нурмагомедова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 104 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07848-0. — Текст : электронный // ЭБС	
https://e.lanbook.com/book/157866	Юрковская, Е. А. Customs Vocabulary (Таможенная лексика английского языка) : учебное пособие / Е. А. Юрковская. — Иркутск : ИрГУПС, 2020. — 124 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	
X Т 17	Таможенное дело : методические указания / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм.	Имеются экземпляры в отделах: ЛС (5)

	приборостроения ; сост., ред. О. В. Злобина ; сост.: М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 83 с.	
8А А 64	Английский язык : методические указания по специальности "Таможенное дело" / С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения ; сост.: О. В. Власова [и др.]. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2018. - 24 с. - Библиогр.: с. 23 (4 назв.).	Имеются экземпляры в отделах: ЛС (12), ГС (2)
https://znanium.com/catalog/product/1028636	Шевелева, С. А. Шевелёва, С.А. Английский для юристов: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по юридическим специальностям / С.А. Шевелёва. — 2-е изд., стереотип. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017.- 433с. - ISBN 978-5-238-01190-5. - Текст : электронный.	
https://znanium.com/catalog/product/1056012	Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный.	
8Н Г94	Немецкий язык. Лексико-грамматические трудности перевода специализированного текста : учебно-методическое пособие : в 3 ч. . Ч. 1 / Е. Ю. Гуляева, А. В. Ерышева, Т. О. Самохина ; С.-Петербург. гос. ун-т	Имеются экземпляры в отделах: ФО(4), ЧЗ(2), Ивангородский филиал (3)

	аэрокосм. приборостроения. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2019. - 171 s.	
	Abeling, S. Nur vorläufige Festsetzung von Zinsen. // Handelsblatt. – Berlin, 2019. – Nr.92. – S.12	

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

http://www.wcoomd.org/	Официальный сайт Всемирной таможенной организации
https://eng.customs.gov.ru/	Сайт федеральной таможенной службы
https://worldcustomsjournal.org	Подборка международных таможенных журналов
https://www.tks.ru/tambook/eng https://customsonline.ru/customs_terms.html	Русско-английский словарь таможенных терминов и выражений
https://www.revenue.ie/en/tax-professionals/tdm/customs/import-export-policy/baggage-control-examination.pdf	Досмотр багажа. Руководство.
https://www.alta.ru/information/glossarium/	Словарь таможенных терминов
www.rzblx10.uni-regensburg.de/dbinfo/detail.php?bib_id=fhki&colors=&ocolors=&lett=a&titel_id=865	Информационная система с базами данных по юриспруденции на немецком языке
hinweiseite juris Das Rechtsportal	Интернет-портал по юриспруденции на немецком языке

8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
-------	--------------

Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория общего назначения	

10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену; Задачи;
Зачет	Список вопросов; Задачи.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> – обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; – уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; – опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; – умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; – делает выводы и обобщения; – свободно владеет системой специализированных понятий.

Оценка компетенции 5-балльная шкала	Характеристика сформированных компетенций
«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> – обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; – не допускает существенных неточностей; – увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; – аргументирует научные положения; – делает выводы и обобщения; – владеет системой специализированных понятий.
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> – обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; – допускает несущественные ошибки и неточности; – испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; – слабо аргументирует научные положения; – затрудняется в формулировании выводов и обобщений; – частично владеет системой специализированных понятий.
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> – обучающийся не усвоил значительной части программного материала; – допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; – испытывает трудности в практическом применении знаний; – не может аргументировать научные положения; – не формулирует выводов и обобщений.

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
1.	Перевести профессионально-ориентированный текст, используя знания принципов построения устного высказывания на государственном языке РФ, а также правил и закономерностей устной коммуникации.	УК-4.3.1
2.	Объяснить варианты перевода, используя знания деловой коммуникации в устной форме на государственном языке РФ и иностранном языке.	УК-4.У.1
3.	Подготовить устное высказывание на иностранном языке по содержанию текста с использованием навыков деловой коммуникации.	УК-4.В.1

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
1.	Перевести профессионально-ориентированный текст, используя знания принципов построения устного высказывания на государственном языке РФ, а также правил и закономерностей устной коммуникации.	УК-4.3.1
2.	Объяснить варианты перевода, используя знания деловой коммуникации в устной форме на государственном языке РФ и	УК-4.У.1

	иностранном языке.	
3.	Подготовить устное высказывание на иностранном языке по содержанию текста с использованием навыков деловой коммуникации.	УК-4.В.1

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
	Учебным планом не предусмотрено

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является овладение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого иностранного языка с учетом развития общей и коммуникативной компетенций (лингвистической, социокультурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности.

В области воспитания личности целью подготовки по данной дисциплине является формирование социально-личностных и общекультурных компетенций, таких качеств, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникативность, толерантность и др.

Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (занятия по моделированию реальных условий, деловая учебная игра, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

Требования к проведению практических занятий

Тематическое содержание практических занятий отражено в рабочей учебной программе дисциплины.

Структурно практические занятия, как правило, состоят из нескольких этапов:

- подготовительного, включающего проверку готовности студентов и объяснение преподавателем порядка проведения предстоящего занятия;

– основного, в течение которого осуществляется практическая деятельность студентов по решению задач или выполнению упражнений и т. д.

– заключительного, на котором преподаватель подводит итоги занятия, дает задания для самостоятельной работы, проводит текущий контроль в различных формах.

– Критериями оценки качества проведения практического занятия следует считать следующие:

– ярко выраженная целенаправленность, определяемая постановкой проблемы, стремлением связать теоретический материал с практикой, выделением главных

вопросов, связанных с профилирующими дисциплинами, знакомством с последними достижениями науки по предмету;

- профессиональные и педагогические способности преподавателя – пояснения и заключения преподавателя квалифицированные, убедительные обогащающие знания студентов, содержащие теоретические обобщения.

Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- <http://lms.guap.ru/course/view.php>
- **Немецкий язык:** Учебные задания по практической грамматике / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2003
- **8=30 Н50 8Н**
Немецкий язык: учебные задания по практической грамматике/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. - 34 с. - Б.ц. Имеются экземпляры в отделах: ГС(74), ГСЧЗ(3), СО(5)
- **8А Т42 Texts and Tests 1 year:** Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 98 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)
- **8А Т42 Texts and Tests 2 year:** Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 108 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)
- **8=40 Ф84 8Ф(ГААП)**
Французский язык: Учебные задания по коммуникативно-направленному обучению французскому языку (уроки 5 - 7)/ С.-Петербург. гос. акад. аэрокосм. приборостроения; сост. Л. В. Романова; ред. И. В. Юрова . - СПб.: РИО ГААП, 1997. - 33 с. - б/ц
Имеются экземпляры в отделах: ЛС(27), СО(9), ГС(108) отделах: ЛС(59), ГС(134), СО(10)
- **8=40 Ф84 8Ф(ГААП)**
Французский язык: Учебные задания по коммуникативно-направленному обучению французскому языку (уроки 5 - 7)/ С.-Петербург. гос. акад. аэрокосм. приборостроения; сост. Л. В. Романова; ред. И. В. Юрова . - СПб.: РИО ГААП, 1997. - 33 с. - б/ц
Имеются экземпляры в отделах: ЛС(27), СО(9), ГС(108)

Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

– экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программы высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой